

[英]劳拉·欧文 (著) [英]科奇·保罗 (绘) 王爽 (译)

女巫温妮

Winnie on Patrol

巡逻队长温妮



四川出版集团



四川少年儿童出版社



常州大学图书馆
Wanted Witch



四川出版集团



四川少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

巡逻队长温妮 / (英) 欧文著; (英) 保罗绘; 王爽译. — 成都: 四川少年儿童出版社, 2013.3

(女巫温妮)

ISBN 978-7-5365-5996-7

I. ①巡… II. ①欧… ②保… ③王… III. ①儿童故事—作品集—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第045765号

Winnie On Patrol

英国牛津大学出版社授权四川少年儿童出版社独家出版
四川省版权局著作权合同登记号: 图进字21-2010-19号

©Text copyright Oxford University Press, 2010

©Illustrations copyright Korky Paul, 2010 The characters in this work are the original creation of Valerie Thomas who retains copyright in the characters

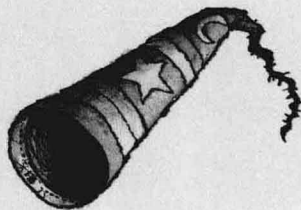
“WINNIE ON PATROL was originally published in English in 2010. This translation is published by arrangement with Oxford University press.”



XUNLUO DUIZHANG WENNI

巡逻队长温妮 [英] 劳拉·欧文 (著) [英] 科奇·保罗 (绘) 王爽 (译)
Winnie On Patrol Laura Owen and Korky Paul

出版 四川出版集团 四川少年儿童出版社
版权代理 安德鲁·纳伯格联合国际有限公司
地址 成都市槐树街2号
网址 <http://www.sceph.com.cn>
网店 <http://shop.sceph.com.cn>
电话 028-86259232 (发行科)
经销 新华书店
印刷 成都思潍彩色印务有限责任公司
成品尺寸 180mm × 170mm 1/24
印张 5.5
字数 110千
版次 2013年6月第1版
印次 2013年6月第1次印刷
书号 ISBN 978-7-5365-5996-7
定价 16.00元



出版人 常青

策划 黄政 程婧波
责任编辑 程婧波
装帧设计 喜堂平面设计
责任校对 杨非
责任印制 王春



[英]劳拉·欧文 (著) [英]科奇·保罗 (绘) 王爽 (译)

巡逻队长温妮



四川出版集团

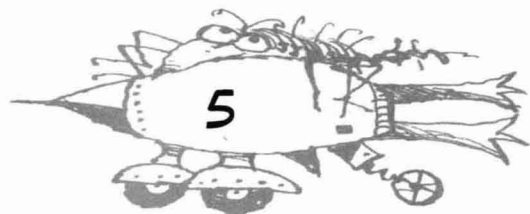


四川少年儿童出版社

目录



温妮跑酷



温妮当老大



谁是女巫



巡逻队长温妮





Winnie's Fun Run

温妮跑酷



哗啦！温妮冲进屋里把刚买的東西都扔下。

“威尔伯，你在哪儿？威尔伯——”

威尔伯就在虫子面条机后面，被太阳照得暖洋洋的地上。他睁开一只眼睛，接着又闭上了。

“威——尔——伯！”温妮大喊。

威尔伯打了个大呵欠，用力伸了伸懒腰，接着叹了口气。





“威尔伯！”温妮扑上来，一把抓住他举起来。“你一定猜不到，威尔伯！”

威尔伯挑起眉毛。

“今天下午要举行跑酷大赛，穿奇装异服参加！还要评奖！嘿，我该穿什么去呢，威尔伯？必须漂亮可爱，美丽乖巧！”

威尔伯瞪大了眼睛。

“阿布拉卡达布拉！”温妮念了咒语，转眼间，她装扮成了一条美人鱼。

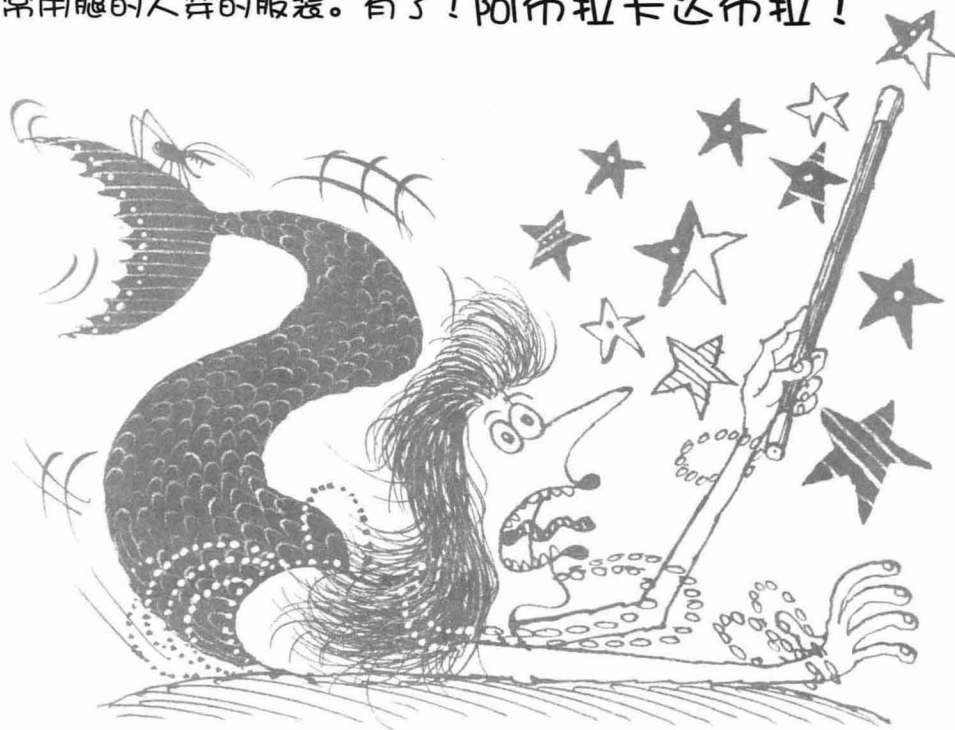


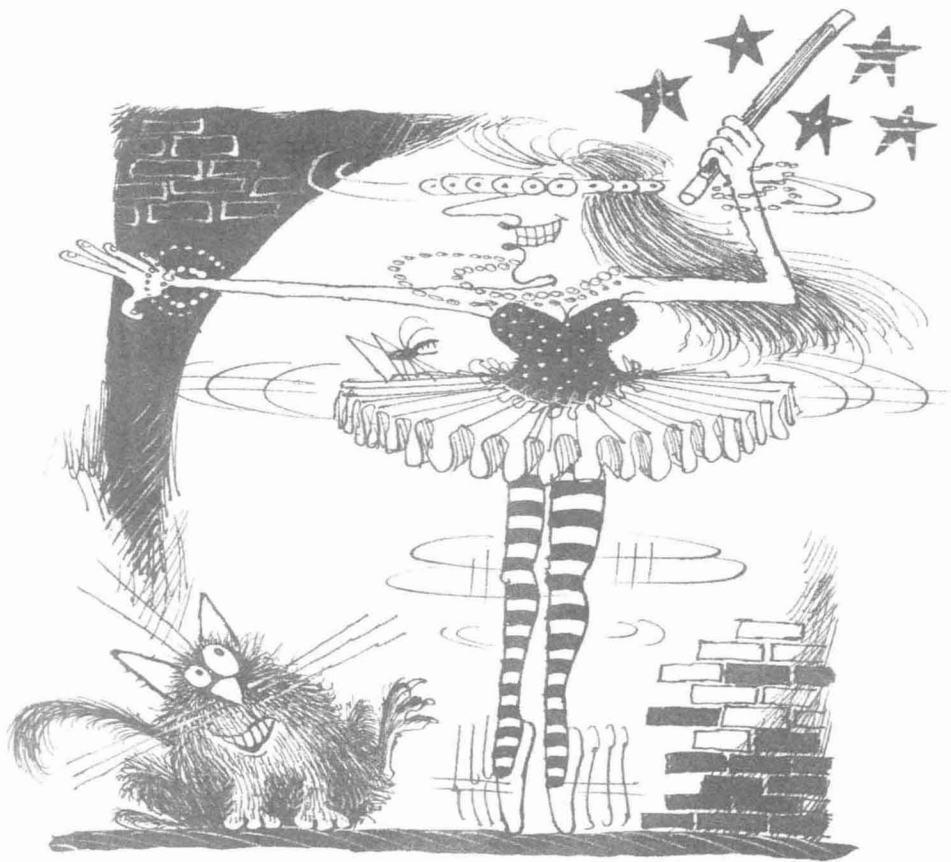


“我得去梳妆台上拿一下梳子，”温妮说。
但美人鱼行走非常不方便，更别说跑步了。

晃动——咕咚——砰！

“哎哟，真要命！”温妮揉着胳膊肘。“我需要适合经常用腿的人穿的服装。有了！阿布拉卡达布拉！”





转眼间，温妮成了一个芭蕾舞演员。她穿着足尖鞋转啊跳啊转啊跳啊，结果……扑通！



“真是当头一棒，”温妮揉着腿，“这装扮也不怎么好。”

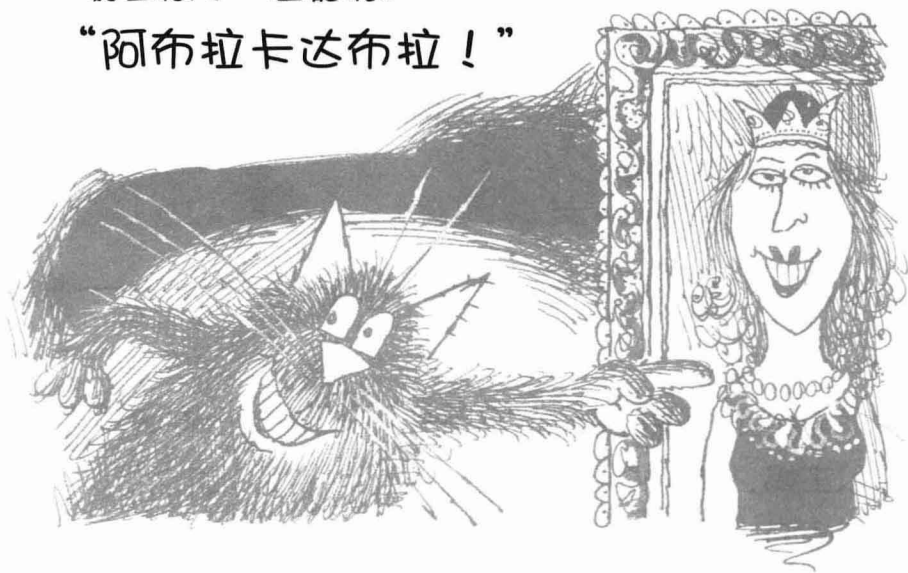
威尔伯用爪子抓着下巴想了想，然后突然举起爪子说：“喵！”

“什么，威尔伯？我该穿什么好？”

威尔伯指指墙上的画，画上是英俊的骑士和漂亮的公主。

“好主意！”温妮说。

“阿布拉卡达布拉！”





于是，温妮穿上了一身盔甲，咋啷！摇晃——撞！
摔！

“哎哟！”温妮揉了揉自己的头，“呃……你的意思是说那个公主吗，威尔伯？”

“喵喵！”





“阿布拉卡达布拉！”转眼间温妮就打扮成了公主。衣服上满是褶皱、花边、蝴蝶结和小珠子，从头到脚都是粉红色。

“哦哦哦，我真喜欢这套装束！”温妮说，“我一定是最最漂亮的选手，你觉得呢，威尔伯？”

“唔。”威尔伯说。





“我会赢得最佳着装奖杯！小菜一碟，大象打喷嚏！说不定我跑步也能拿到奖杯，这样就能在壁炉两边各放一个。我得试试穿这衣服能不能跑。”

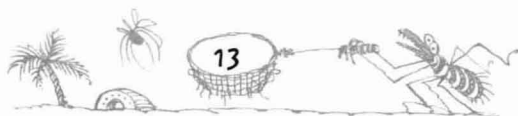
温妮试着跨了一步。然后再跨一步。她跑了几下。然后绕着屋子跑起来。



“这简直太适合跑步了，但是我必须保证自己有足够的力气，跑得比别人都快。我需要一点能量饮料。”

温妮找了一瓶池塘水，里头加了小虫尿做的兴奋剂。

“但是喝这些也补充不了多少体力，也许我该吃些大补的食物。啊，我知道吃什么跑得快了。”





温妮从架子顶上拿下来一个罐子。她把猎豹爪子渣和火箭油混合成臭烘烘的糊糊，然后捏住鼻子，吞下满满一勺。

